



25 Portilhon | Bòrdes de Sauvaga | Portilhon

Dades tècniques

Datos técnicos / Données techniques / Technical data



Dificultat: Fàcil

Dificultad: Fácil / Difficulté: Facile / Difficulty: Easy



Longitud: 10.7 km

Longitud / Longueur / Distance



Temps: 1 h

Tiempo / Temps / Time



Desnivell: +80

Desnivel / Dénivelé / Elevation



Primavera, estiu i tardor

Primavera, verano y otoño / Printemps, été et automne / Spring, summer and fall



Terreny: Asfalt 0%, Pista de terra 100%, Sender 0%

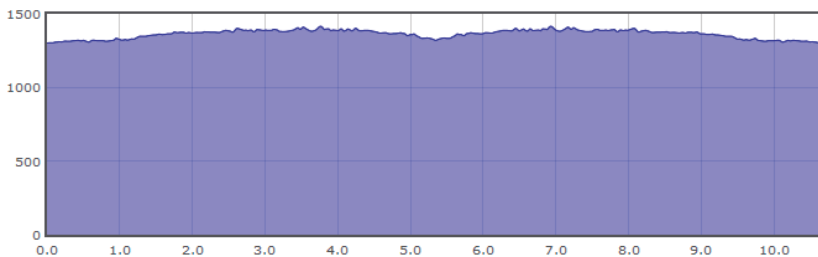
Terreno: Asfalto: 0%, Pista de tierra 100%, Sendero 0%

Terrain: Asphalte 0%, Piste de terre 100%, Sentier 0 %

Terrain: Asphalt 0%, Double track 100%, Single track 0%

Perfil de la ruta

Perfil de la ruta / Profil d'itinéraire / Route Profile



Descripció i punts d'interès

Itinerari lineal que surt des del Cap del Portilhon, just a la frontera amb França.

Es tracta d'una passejada tranquil·la i que podem fer sense presses gaudint d'un paratge natural feréstec i amb molt bones vistes.

Es pren la pista forestal que surt del mateix coll planejant i que travessa el bosc d'avets de Samorera i Saubaga. Seguim la pista uns 5 km fins que comença a baixar i arriba a les bordes de Sapòda. Un cop allí, girem i refem la pista fins al punt d'inici.

Aprofitar la nostra estada al Portilhon per a fer una visita al Aran Parc és una bona opció.



Descripción y puntos de interés

Itinerario lineal que sale desde Cap del Portilhon, justo en la frontera con Francia.

Se trata de un paseo tranquilo y que podemos hacer sin prisas, disfrutando de un paraje natural salvaje y con muy buenas vistas.

Se toma la pista forestal que sale del mismo cuello, llaneando y atravesando el bosque de abetos de Samorera y Saubaga. Seguimos la pista unos 5 km hasta que empieza a bajar y llega a los bordes de Sapòda. Una vez allí, giramos y rehacemos la pista hasta el punto de inicio.

Aprovechar nuestra estancia en Portilhon para hacer una visita al Aran Parc es una buena opción.



Description et points d'intérêt

Il s'agit d'un itinéraire linéaire menant au Cap del Portilhon, juste à la frontière avec la France.

C'est une promenade tranquille et que nous pouvons faire tranquillement, en profitant de l'environnement naturel sauvage et des superbes vues.

Nous prenons la piste forestière qui part de même endroit, sur une surface plane, à travers la forêt de pins de Samorera et Saubaga. Nous suivons la piste sur environ 5 km jusqu'à ce qu'elle descende et atteigne les bords de Sapòda. Une fois là-bas, nous faisons demi-tour et refaisons la piste retour jusqu'au point de départ.

Profiter de notre passage à Portilhon pour visiter le parc d'Aran est un bon choix.



Description and points of interest

This is a linear route that runs from Cap del Portilhon, right on the border with France.

It is a quiet trail which can be done without rushing, while enjoying a wild natural setting with great views.

Take the forest track that runs from the same neck, riding on the flat and through the spruce forests of Samorera and Saubaga. Follow the track for about 5 km until it begins to drop down and reaches the edges of Sapòda. Once there, turn and go back on the track to the starting point.

Taking advantage of your stay in Portilhon to visit Aran Parc is a good choice.

